

## UMOWA O WYKONANIE UTWORU WRAZ Z PRZENIESIENIEM AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH

zawarta w Warszawie w dniu [...] roku, pomiędzy:

**Instytutem Muzyki i Tańca** z siedzibą w Warszawie (00-097) przy ulicy Aleksandra Fredry 8, wpisanym do rejestru instytucji kultury pod numerem RIK 83/2010, NIP: 525-249-03-48, reprezentowanym przez:

Maxymiliana Bylickiego – Dyrektora Instytutu Muzyki i Tańca

Aleksandrę Dziurosz – Zastępcę Dyrektora Instytutu Muzyki i Tańca

reprezentowanym przez Stowarzyszenie Twórców Grafiki Użytkowej

[Pełnomocnictwo stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Umowy]

zwanym dalej „Nabywcą”

a

[...]

zwanym dalej „Autorem”

łącznie zwane Stronami bądź każda z osobna Stroną

### **Zważywszy, że:**

Nabywca jest organizatorem Konkursu na identyfikację wizualną Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca w Warszawie.

Celem Konkursu było wyłonienie Zwycięzcy, któremu organizator – Nabywca zleci opracowanie nowej identyfikacji wizualnej.

Autor jest Zwycięzcą Konkursu.

Zgodnie z pkt 3.6 Regulaminu Konkursu Zwycięzca Konkursu, w ramach zlecenia opracowania systemu identyfikacji zobligowany jest do wykonania wszystkich wzorów materiałów informacyjno-promocyjnych określonych w Załączniku nr 1.b do Regulaminu Konkursu.

Zgodnie z pkt 6.3 Regulaminu Konkursu Autor jako Zwycięzca Konkursu zobligowany jest do zawarcia umowy z Nabywcą, której główne założenia znane były Autorowi przed przystąpieniem do Konkursu.

Składając pracę konkursową, Autor oświadczył, że wyraża zgodę na uczestniczenie w Konkursie na warunkach opisanych w Regulaminie Konkursu i w pełni akceptuje zapisy Regulaminu i jego Załączników, w tym niniejszej Umowy. Dodatkowo, Strony potwierdzają, że Regulamin Konkursu znajduje zastosowania do niniejszej Umowy.

Strony postanawiają następująco:

## § 1

1. Nabywca zleca, a Autor zobowiązuje się opracować system identyfikacji wizualnej Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca w Warszawie zgodnie z wymaganiami zdefiniowanymi w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy (zwane dalej „Utworem”) oraz przenieść na Nabywcę przysługujące Autorowi autorskie prawa majątkowe do Utworu w zamian za wynagrodzenie wskazane w § 3 Umowy poniżej.
2. Strony zobowiązane są współdziałać w zakresie realizacji niniejszej Umowy. Nabywcę w tym zakresie będzie reprezentować Stowarzyszenie Twórców Grafiki Użytkowej z siedzibą w Warszawie (00-364) przy ul. Foksal 11, wpisane do Rejestru Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji oraz Samodzielnych Publicznych ZOZ, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000209180, NIP: 525-230-59-48, REGON: 015750749.
3. W przypadku powstania na etapie realizacji Umowy wątpliwości co do treści Załącznika nr 1.a, Nabywca zobowiązuje się dostarczyć wszystkie wymagane i niezbędne elementy do prawidłowej realizacji Umowy, w szczególności mogą to być takie elementy jak: materiały (teksty, zdjęcia, opisy), informacje, instrukcje, wytyczne, uwagi do projektów itd., a także zobowiązany jest wskazywać do współpracy z Autorem osoby posiadające odpowiednią wiedzę i kompetencje niezbędne do realizacji Umowy. Autor może wezwać Nabywcę do wykonania tego obowiązku, wyznaczając Nabywcy dziesięciodniowy termin do ich realizacji pod rygorem ich pominięcia bądź zastąpienia wedle swobodnego uznania Autora. Za wytyczne do realizacji poszczególnych elementów uznaje się informacje w zakresie oczekiwań wobec poszczególnych elementów Umowy przekazanych Autorowi w postaci notatek, korespondencji mailowej oraz pisemnej między Stronami.

## § 2

1. Autor przystąpi do wykonania Utworu po podpisaniu Umowy.
2. Całość realizacji Umowy obejmuje realizację wszystkich elementów określonych w Załączniku nr 1.
3. Harmonogram prac stanowi Załącznik nr 2 do Umowy.
4. Dopuszcza się zamianę kolejności realizacji elementów bądź równoległe ich wykonanie po uprzednim uzgodnieniu przez Strony.
5. Autor zastrzega sobie prawo do przedłużenia terminów realizacji poszczególnych elementów w przypadku opóźnień ze strony Nabywcy w dostarczeniu wymaganych materiałów lub akceptacji danego etapu w harmonogramie.
6. Bieżące postępy w pracach będą przedstawiane Nabywcy poprzez wysłanie ich samych bądź odnośnika do nich poprzez e-mail na adres **promocja@imit.org.pl**.

7. Strony mogą w drodze odrębnych uzgodnień modyfikować harmonogram prac.
8. Poszczególne projekty wskazane w harmonogramie będą realizowane w maksymalnie dwóch tzw. iteracjach. Jako jedną iterację rozumie się przedstawienie przez Nabywcę listy wymaganych zmian w przygotowanym dla niego projekcie oraz wprowadzenie ich przez Autora.
9. Czas na zgłaszanie poprawek w ramach jednej iteracji wynosi 5 pełnych dni roboczych.
10. Niezgłoszenie poprawek w tym terminie podczas trwania dowolnej z iteracji uznaje się za zaakceptowanie obecnej postaci projektu przez Nabywcę, co jednak nie wyklucza zgłaszania uwag do tej postaci w ramach kolejnej iteracji.
11. Po zamknięciu dwóch iteracji przekazany Nabywcy projekt uznaje się za zamknięty, z tym zastrzeżeniem, że Nabywca może zgłaszać żądanie „poprawek do poprawek” w terminach jak dla iteracji. Dalsze ewentualne poprawki realizowane są odpłatnie w kwocie 120 zł netto (słownie: sto dwadzieścia zł netto) za jedną godzinę pracy Autora z wyłączeniem „poprawek do poprawek”, które realizowane będą w ramach wynagrodzenia podstawowego.
12. Przekazanie Utworu przez Autora Nabywcy, po zakończeniu iteracji i zamknięciu wszystkich projektów/elementów harmonogramu, nastąpi w formie podpisania przez Strony protokołu odbioru Utworu.
13. Autor nie może przenieść obowiązków i/lub praw wynikających z Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody Nabywcy.
14. Autor zobowiązuje się do współpracy z innymi osobami wskazanymi przez Nabywcę w taki sposób, aby Utwór w pełni odpowiadał wymaganiom Nabywcy oraz zobowiązuje się wykonywać polecenia Nabywcy w tym zakresie.

### § 3

1. Z tytułu wykonania Umowy, w tym z tytułu przeniesienia na Nabywcę przysługujących Autorowi autorskich praw majątkowych do Utworu zgodnie z § 6 i 7 Umowy poniżej, Autorowi przysługiwać będzie Wynagrodzenie w wysokości 23 700 netto (słownie: dwadzieścia trzy tysiące siedemset zł netto) za Utwór zaakceptowany przez Nabywcę, obejmujące także wszelkie koszty związane z wykonaniem Utworu.
2. Wynagrodzenie będzie płatne na podstawie stwierdzenia wykonania Utworu (podpisany protokół odbioru Utworu zgodnie z § 2 ust. 12 powyżej) oraz prawidłowo wystawionego rachunku/faktury VAT przez Autora na rachunek bankowy wskazany przez Autora.
3. Strony oświadczają, że wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej stanowi pełne i ostateczne wynagrodzenie Autora z tytułu stworzenia Utworu i korzystania z niego zgodnie z Umową. Nabywca ani żadna osoba trzecia korzystająca z praw do Utworu nie będzie zobowiązana do ponoszenia na rzecz Autora jakichkolwiek płatności poza tymi przewidzianymi przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa. Wynagrodzenie zawiera wynagrodzenie z tytułu korzystania z Utworu przez Nabywcę i następców w jego prawach poza granicami Polski i Autor zobowiązuje się nie wnosić w przyszłości żadnych roszczeń z tego tytułu.

### § 4

Z zastrzeżeniem odrębnych postanowień Umowy, Nabywca nie ponosi odpowiedzialności wobec osób trzecich za stworzony przez Autora Utwór.

## § 5

Autor oświadcza, że żaden z elementów Utworu przekazanych Nabywcy na podstawie niniejszej Umowy ani jako całość nie będą w żaden sposób naruszać praw ani dóbr osób trzecich oraz że prawa do nich nie będą niczym ograniczone w zakresie objętym niniejszą Umową.

## § 6

1. Autor przenosi na Nabywcę z chwilą podpisania protokołu odbioru Utworu, zgodnie z § 2 ust. 12 powyżej, autorskie prawa majątkowe do Utworu, korzystania z niego oraz nieograniczonego nim rozporządzania w zgodzie z postanowieniami niniejszej Umowy na wszelkich polach eksploatacji, w tym:
  - a. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania – wytwarzanie wszelkimi dostępnymi technikami, w tym, techniką zapisu magnetycznego, światłoczułą, cyfrową, komputerową niezależnie od formatu i nośnika, rozmiaru, formy, techniki, rodzaju i sposobu dystrybucji i upubliczniania;
  - b. w zakresie obrotu oryginałem lub egzemplarzami, na których utrwalono Utwór – wprowadzenie do obrotu nośników zapisów wszelkiego rodzaju, w tym np. CD, DVD, Blu-ray, a także publikacji wydawniczych realizowanych na podstawie utworu lub z jego wykorzystaniem, w kraju i za granicą, użyczenia, najem, użyczenie oryginału lub egzemplarzy Utworu;
  - c. w zakresie rozpowszechniania Utworu i ich egzemplarzy – wprowadzanie zapisów utworu do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych, w tym ogólnie dostępnych w rodzaju Internet i udostępniania ich użytkownikom takich sieci;
  - d. w zakresie rozpowszechniania Utworu poprzez publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
  - e. zwielokrotniania egzemplarzy Utworu, rozpowszechniania w formie druku i publikowania w Internecie;
  - f. przekazywania lub przesyłania zapisów Utworu pomiędzy komputerami, serwerami i użytkownikami (korzystającymi), innymi odbiorcami, przy pomocy wszelkiego rodzaju środków i technik;
  - g. publiczne udostępnianie Utworu, jak i części, zarówno odpłatne, jak i nieodpłatne, w tym w trakcie prezentacji i konferencji, oraz w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym także w sieciach telekomunikacyjnych i komputerowych lub w związku ze świadczeniem usług telekomunikacyjnych, w tym również – z zastosowaniem w tym celu usług interaktywnych;
  - h. eksploatacja praw merchandisingowych/ancillary rights dotyczących Utworów, w tym wykorzystywania postaci, utworów, nazw i/lub opisów bohaterów, powiedzonek, sloganów, dialogów, haseł, sytuacji, wzorów, znaków, zdarzeń i innych charakterystycznych elementów i motywów Utworów oraz materiałów, odzieży, gadżetów, gier i innych stworzonych na ich podstawie, na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w punktach a) do g) powyżej;
  - i. zgłaszanie i rejestracja utworów, ich fragmentów, elementów lub dowolnych opracowań w warstwie słownej, dźwiękowej, wizualnej, graficznej i każdej innej lub ich połączeniach jako dowolnego wzoru przemysłowego,

wzoru wspólnotowego, wzoru użytkowego, znaku towarowego, wspólnotowego znaku towarowego, domeny lub innego oznaczenia odróżniającego zarówno w polskich, zagranicznych, unijnych, jak i międzynarodowych urzędach/organach/organizacjach, niezależnie od procedury, trybu, klas – dla wszystkich towarów lub usług lub oznaczeń podmiotów i korzystania z takich oznaczeń w pełnym zakresie;

- j. wykorzystywanie utworów, w jakikolwiek sposób, przed Urzędem Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej lub innym właściwym urzędem/organem/organizacją, w szczególności w celu uzyskania patentu, prawa ochronnego lub prawa z rejestracji lub innego prawa.

- 2. W przypadku wynalezienia nowego, nieznanego lub niestosowanego w momencie podpisania Umowy pola eksploatacji związanego z korzystaniem z Utworu, Autor przekazuje Nabywcy prawa na nowym polu z chwilą zawiadomienia go o powstaniu takiego pola i chęci skorzystania z niego przez Nabywcę w ramach eksploatacji praw, których dotyczy niniejsza Umowa, bez dodatkowego wynagrodzenia ponad to, które otrzymał na mocy niniejszej Umowy.

## § 7

- 1. Tam, gdzie w Umowie mowa jest o Utworze lub przeniesieniu praw i/lub udzieleniu zgód do Utworu, zapisy te w równym stopniu dotyczą:
  - a. utworu jako całości, jego fragmentów bądź elementów;
  - b. każdej wersji Utworu lub jego części lub elementu, niezależnie od etapu prac, na którym powstał;
  - c. opracowań Utworu;
  - d. obszaru całego świata, bez żadnych ograniczeń ilościowych, terytorialnych i czasowych lub na rzecz osób trzecich.
- 2. Autor wyraża zgodę i upoważnia na zasadzie wyłączności Nabywcę lub wskazane przez niego osoby do wykonywania praw zależnych do Utworu i nimi dysponowania. Nabywca lub wskazana przez niego osoba jest uprawniona do dokonywania zmian i przeróbek, tłumaczenia, skrótów, kontynuacji, adaptacji, interpretacji, aranżacji i innych zmian w Utworze i do korzystania i rozporządzania tymi opracowaniami w zakresie opisanym w § 6 powyżej, w tym do przystosowania do publikacji multimedialnej.

## § 8

- 1. Nabywca decyduje o kształcie, zasadach i warunkach wykorzystania Utworu.
- 2. Autor wyraża zgodę na wykorzystywanie przez Nabywcę lub wskazane przez niego osoby imienia, nazwiska, wizerunku, danych biograficznych Autora w związku z informowaniem o Utworze i/lub jego promocją i reklamą.
- 3. W zakresie praw autorskich osobistych Autor rezygnuje z wykonywania wobec Nabywcy i podmiotów korzystających za zgodą Nabywcy z Utworu, jej elementów lub fragmentów lub opracowań praw autorskich osobistych oraz nadzoru autorskiego. Powyższe obejmuje wykorzystanie utworu bez oznaczenia autorstwem.
- 4. Nabywcy przysługuje prawo przenoszenia nabytych praw lub uzyskanych zgód i zezwoleń w całości lub w części na osoby trzecie, w tym w ramach wykonawstwa, licencji, sublicencji oraz zgód i upoważnień.

5. Nabywca w ramach wynagrodzenia przewidzianego niniejszą Umową nabywa z chwilą wydania własność dostarczonych przez Autora nośników, na których Autor przekazuje Nabywcy Utwór.
6. Autor może powoływać się na Nabywcę oraz wykorzystywać firmę oraz znak towarowy Nabywcy w swoich materiałach promocyjnych i marketingowych oraz może wykorzystywać materiały, o których mowa w Umowie dla własnych uzasadnionych celów promocyjnych i marketingowych, włącznie z prezentacją tych materiałów innym klientom i inwestorom. Ponadto Autor może zamieszczać w mediach informacje na temat współpracy z Nabywcą i jej zakresu, jednakże zamieszczenie takiego materiału prasowego wymagać będzie każdorazowo uprzedniej akceptacji Nabywcy. Skorzystanie przez Autora z powyższych uprawnień nie stanowi naruszenia autorskich praw majątkowych lub licencji nabytych przez Nabywcę na podstawie Umowy.

#### § 9

1. Nabywcy przysługuje prawo natychmiastowego rozwiązania Umowy w przypadku:
  - a. niedostarczenia Nabywcy przez Autora Utworu lub elementu Utworu w terminie wynikającym z Umowy;
  - b. niewykonania zmian zgłoszonych przez Nabywcę w Utworze zgodnie z Umową w wyznaczonym terminie;
  - c. nieprzyjęcia Utworu przez Nabywcę po wprowadzeniu przez Autora zmian zgłoszonych przez Nabywcę zgodnie z Umową, z powodu nadal niedostatecznej jakości Utworu;
  - d. niewykonywania przez Autora należycie swoich zobowiązań wynikających z Umowy, po upływie trzydniowego terminu na usunięcie wskazanych uchybień.
2. Niezależnie od uprawnień wynikających z ust. 1 powyżej, w razie ziszczenia się okoliczności tam wskazanych, Nabywca może także wyznaczyć Autorowi stosowny termin dodatkowy na dostarczenie Utworu z zagrożeniem odstąpienia od Umowy po jego upływie.

#### § 10

1. Osobą wskazaną do kontaktów w zakresie realizacji Umowy:  
po stronie Nabywcy jest: [...], e-mail: [...];  
po stronie Autora jest: [...], e-mail: [...].
2. Zmiana powyższych osób nie stanowi zmiany Umowy i wymaga skutecznego poinformowania drugiej Strony.
3. Wszelkie zmiany Umowy wymagają sporządzenia aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Strony dążyć będą do polubownego rozstrzygania ewentualnych sporów mogących wynikać w związku z realizacją Umowy. W przypadku nieosiągnięcia porozumienia, spór rozstrzygać będzie Sąd właściwy dla siedziby powoda.
5. Jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy okaże się nieważne, pozostałe jej postanowienia zachowują moc, a Strony zastąpią to nieważne postanowienie innym, mającym moc prawną i skutek ekonomiczny możliwie najbardziej zbliżony do postanowienia nieważnego.
6. W sprawach nieunormowanych Umową, a dotyczących jej przedmiotu, mają zastosowanie właściwe przepisy prawa polskiego, a w szczególności Kodeksu cywilnego i Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
7. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Autora i dwóch dla Nabywcy.
8. Wszystkie załączniki stanowią integralną część Umowy.

Załączniki:

Załącznik nr 1 — Zakres przedmiotu Umowy

Załącznik nr 2 — Harmonogram